



Waggaa 13^{aa} Lak. 18/1997
 ፲፫ኛ ዓመት..... ቁጥር ፲፰/፲፱፻፺፯
 13th year No. 18/2005

Finfinnee, Qaammee 1/1997
 ፌንፌኔ ቅጥረ ፩ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም
 Finfine, September 5, 2005

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokko
 ያንዱ ዋጋ
 Unit Price

To'annoo Caffee Mootummaa Naannoo
 Oromiyaatiin Kan Bahe
 ኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት
 በጨፌ ኦሮሚያ ጠባቂነት የወጣ

Lak. S. Poostaa 21383-1000
 የፖ.ሣ.ቁጥር
 P.O.Box

QABEENTAA

Labsii Lak. 104/1997

Labsii Hojjettoota Mootummaa Naannoo
 Oromiyaa Lak. 61/1994 Fooyyessuuf Labsii
 Bahe Fuula 1

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፻፩/፲፱፻፺፯

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት
 የመንግሥት ሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፳፩/፲፱፻፺፬ን
 ለማሻሻል የወጣ አዋጅ ገጽ ፩

CONTENT

Proclamation No 104/2005

A Proclamation Issued To Amend The Oromia
 National Regional State Civil Service
 Proclamation No. 61/2002 Page 1

Labsii Lak. 104/1997

Labsii Hojjettoota Mootummaa
 Naannoo Oromiyaa Lak.61/1994
 Fooyyessuuf Labsii Bahe

Labsii Hojjettoota Mootummaa Naannoo
 Oromiyaa Lak.61/1994 fooyyessuun
 barbaachisaa ta'ee waan argameef;

Akkaataa Heera Mootummaa Naannoo
 Oromiyaa Lak.46/94 keewwata 49(3) (a)
 tti kan kanatti aanu labsameera.

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun "Labsii Hojjettoota
 Mootummaa Naannoo Oromiyaa
 Lak.61/94 Fooyyessuuf Labsii Bahe Lak
 104/1997" jedhamee waamamuu ni
 danda'a.

አዋጅ ቁጥር ፻፩/፲፱፻፺፯

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት
 የመንግሥት ሠራተኞች አዋጅ ቁጥር
 ፳፩/፲፱፻፺፬ን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት
 የመንግሥት ሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፳፩/
 ፲፱፻፺፬ን ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ሕገ
 መንግሥት አንቀጽ 49(፫)(ሀ) መሠረት
 የሚከተለው ታውጿል፡፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ
 መንግሥት የመንግሥት ሠራተኞች አዋጅ
 ቁጥር ፳፩/፲፱፻፺፬ን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ
 ቁጥር ፻፩/፲፱፻፺፯" ተብሎ ሊጠቀስ
 ይችላል፡፡

Proclamation No 104/2005

A Proclamation Issued To Amend The
 Oromia National Regional State Civil
 Service Proclamation No. 61/2002

WHEREAS, it has become necessary to
 amend the Oromia Region Civil Service
 Proclamation No. 61/2002;

NOW, THEREFORE, in accordance with
 Article 49(3) (a) of the Oromia Regional
 State Constitution, it is hereby proclaimed
 as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as,
 "Proclamation No. 104/2005 Issued To
 Amend The Oromia Regional
 Government Civil Service Proclamation
 No. 61/2002."

2. **Fooyya'iinsa**

Labsiin Hojjetoota Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 61/94 akka kanaa gadiitti fooyya'eera.

- 1) Keewwata 25 keewwata xiqqaa 4tti aanee keewwanni xiqqaa 5 akkaataa kanaa gadiitiin dabalameera:
- "5) Keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti kan tumame jiraatus hojii mootummaatiif barbaachisaa ta'ee yoo argame:
- (a) Mana hojii hojjetichi itti hojjetuufi mana hojii hojjetichi itti jijjiiramu gidduutti waliigalteen yoo uumame,
- (b) Hojjetichi jijjiiramuuf yoo waliigaleefi,
- (c) Komishinichi yoo mirkaneesse, hojjetaan Mootummaa tokko Mana Hojii Mootummaa tokkorraa kan biraatti jijjiiramu ni danda'a;
- (d) Mootummaan Naannoo Oromiyaa hojiidhaaf yoo barbaddee hojjetaa tokko Mana Hojii Mootummaa tokko irraa gara Mana Hojii Mootummaa biraatti jijjiiruu ni danda'a."
- 2) Keewwata 68 keewwanni xiqqaan 1 akka kanaa gadiitiin fooyya'eera:
- "1)Hojjetaan Mootummaa tokko balleessaa naamusaa cimaa yoo raawate, hojii irraa ittisamee turuun isaa raawannaa hojiitiif barbaachisaa ta'ee yoo argameefi kunis seera qabeessummaan isaa yoo mirkanaa'e yeroo ji'a lama hin caalleef hojiifi mindaa irraa ittisanii tursiisuun ni danda'ama.
- 2) Himannaan naamusaa kun sababa humnaa ol ta'een yeroo ji'a lamaa keessatti xumuuramuu yoo baate sababa humnaa ol ta'e kana ibsuudhaan yeroon ittisaa kun ji'a tokkoof akka dheeratu barreeffamaan Mana Murtii Bulchiinsaa Komishinii Siviil Sarviisii Oromiyaa gaafachuun ni danda'ama.
- 3) Kan keewwata 68 keewwata xiqqaa 2 ture wal jalaa siquudhaan keewwata xiqqaa 3 ta'a."
- 3) Keewwanni 82 akka kanaa gadiitti fooyya'eera.
- "1) Hojjetaan Mootummaa kamiyyuu, sababa kamiinuu tajaajila isaa yoo dhaabe gosti hojii raawataa ture, barri tajaajilaa, mindaan kanfalamaafi tureefi sababa hojiirraa itti gaggeeffame kan ibsu waraqaan ragaa tajaajilaa ni kennamaaf;

፪. **ማሻሻያ**

- የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የመንግሥት ሠራተኞች አዋጅ ቁጥር ፳፩/፲፱፻፺፱ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡
- ፩) ከአንቀጽ ፳፭ ንዑስ አንቀጽ ፬ ቀጥሎ ንዑስ አንቀጽ ፭ እንደሚከተለው ተጨምሯል፡
- "፭) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተገለፀው ቢኖርም ለመንግሥት ሥራ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ፡
- ሀ) ሠራተኛው የሚሠራበት መሥሪያ ቤትና ሠራተኛው የሚዛወርበት መሥሪያ ቤት ከተስማሙ፡
- ለ) ሠራተኛው ለመዛወር ከተስማማና
- ሐ) ኮሚሽኑ ካፀደቀ፣ አንድ የመንግሥት ሠራተኛ ከአንድ የመንግሥት መሥሪያ ቤት ወደ ሌላ መሥሪያ ቤት ሊዛወር ይችላል፡፡
- መ)የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ለሥራ ክፈለገው አንድን ሠራተኛ ከአንድ የመንግሥት መሥሪያ ቤት ወደ ሌላ መሥሪያ ቤት ሊያዛውረው ይችላል፡፡"
- ፪)አንቀጽ ፳፭ ንዑስ አንቀጽ ፩ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡፡
- "፩) አንድ የመንግሥት ሠራተኛ ከባድ የዲሲፒሊን ጥፋት ከፈፀመ፣ ከሥራ ታግዶ መቆየቱ ለሥራ አፈፃፀም አስፈላጊ ሆኖ ከተገኘና ይህም ሕጋዊነት ከተረጋገጠ ከሁለት ወራት ላልበለጠ ጊዜ ሠራተኛውን ከሥራና ደመወዝ አግዶ ማቆየት ይቻላል፤
- ፪) ይህ የዲሲፒሊን ክስ ከአቅም በላይ በሆነ ምክንያት በሁለት ወራት ውስጥ መጠናቀቅ ካልቻለ ከአቅም በላይ የሆነውን ምክንያት በመግለፅ የአግዱ ጊዜ ለአንድ ወር እንዲራዘም የኦሮሚያ ሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽን የአስተዳደር ፍርድ ቤትን በፅሁፍ መጠየቅ ይቻላል፤
- ፫) አንቀጽ ፳፭ ንዑስ አንቀጽ ፪ የነበረው በመሸጋሽግ ንዑስ አንቀጽ ፫ ይሆናል፡፡"
- ፫) አንቀጽ ፳፪ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡
- "፩)ማንኛውም የመንግሥት ሠራተኛ በማንኛውም ምክንያት አገልግሎቱን ካቋረጠ ሲሰራ የነበረው የሥራ ዓይነት፣ የአገልግሎት ዘመን፣ ሲከፈለው የነበረው ደመወዝና ከሥራ የተሰናበተበትን ምክንያት የሚገልፅ የአገልግሎት የምሥክር ወረቀት ይሰጠዋል፡፡

2. **Amendment**

The Oromia Regional Government Civil Service Proclamation No. 61/2002 has been amended as follows.

- 1) Following Sub-Article 4 of Article 25, Sub-Article 5 has been added as follows.
- "5) Notwithstanding Sub-Article 1 of this Article, when it deems necessary for governmental work, a civil servant may be transferred to another office when:
- (a) the office where the civil servant is working in and the office to which the civil servant is transferred agree,
- (b) the civil servant agree to be transferred, and
- (c) the commission approves."
- (d) The Government of Oromia Region can transfer a civil servant from one office to another office when it is necessary for the work.
- 2) Sub-Article 1 of Article 68 has been amended as follows:
- "1) If a civil servant commits grave disciplinary fault when his suspension is necessary for the performance of the work and legally justified, it is possible to suspend him for not more than two months.
- 2) It is possible to request in writing the Administrative Court of the Oromia Civil Service Commission to extend the suspension for one month where the disciplinary action cannot be completed within 2 months due to force Majeure.
- 3) Sub-Article 2 of Article 68 shall be Sub-Article 3."
- 3) Article 82 has been amended as follows:
- "1) If any civil servant for any reason terminates his service, he shall be given a letter specifying his type of work, service year, salary and reason of termination.

- 2) Keewwanni xiqqaan (1) keewwata kanaa akkuma eeggametti ta'ee hojjetaan mootummaa tokko osoo hojjiira jiru ragaan haala tajaajila isaa ibsu yeroodhaaf akka kennamuuf barreeffamaan yoo gaafate gosa hojii raawataa tureefi raawataa jiru, bara tajaajilaa, mindaafi akkasumas hojjiira jiraachuu isaa kan ibsu ni kennamaaf. Dhimma kanarratti KSSO qajeelfama raawwii ni baasa."
- 4) Keewwata 87 keewwata xiqqaa 3(c)tti aanee keewwata xiqqaa (d)n haaraan akka kanaa gadiitti dabalameera.
- "(d) Murtiifi ajaja Komishinii Siviil Sarviisii Oromiyaatiin kenname qaama raawwachuu dide Komishinichi gara Biiroo Haqaafi Nageenyaatti dhiyeessuudhaan tarkaanfiin seeraa akka irratti fudhatamu taasisuu ni danda'a."
3. Yeroo Labsiin Kun Itti Ragga'u
- Labsiin kun Qaammee 1/1997 irraa eegalee kan ragga'e ta'a.

Finfinnee
Qaammee 1/1997

Juneeydii Saaddoo
Pireezidaantii Bulchiinsa Mootummaa
Naannoo Oromiyaa

- ፩) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ እንደተጠበቀ ሆኖ አንድ የመንግሥት ሠራተኛ በሥራ ላይ እያለ የአገልግሎቱን ሁኔታ የሚገልፅ ማስረጃ ለጊዜው እንዲሰጠው በጽሑፍ ከጠየቀ ሲሰራ የነበረውና እየሰራ ያለው ሥራ፣ የአገልግሎት ዘመን፣ ደመወዙንና ሥራ ላይ መሆኑን የሚገልፅ ማስረጃ ይሠጠዋል፡፡
- በዚህ ጉዳይ ላይ የኦሮሚያ ሊቪል ስርቪስ ኮሚሽን የአፈፃፀም መመሪያ ያወጣል፡፡
- ፪) ከአንቀጽ ፹፯ ንዑስ አንቀጽ ፫(ሐ) ቀጥሎ አዲስ ንዑስ አንቀጽ (መ) እንደሚከተለው ተጨምሯል፡
- "መ) የኦሮሚያ ሊቪል ስርቪስ ኮሚሽንን ውሣኔና ትዕዛዝ አልፈዕምም ያለን አካል ኮሚሽኑ ለኦሮሚያ ፍትህና ፀጥታ ቢሮ በማቅረብ ሕጋዊ እርምጃ እንዲወሰድበት ማድረግ ይችላል፡፡"
- ፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ
- ይህ አዋጅ ከአገራዊ ፩/፲፱፻፲፯ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ
ኅዳር ፩ ቀን ፲፱፻፲፯ ዓ.ም

ጁነይዲ ሣዶ
የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ
መንግሥት ፕሬዚዳንት

- 2) Without prejudice to sub-Article 1 of this Article if a civil servant while he is on work requests in writing a letter specifying his service, he shall be given a letter specifying his past and present service, service year, salary and his being on work. The Oromia Civil Service Commission shall issue a directive on this."
- 4) A new sub-article (d) has been added following sub-Article 3 (c) of Article 87 as follows.
- "d)The Oromia Civil Service Commission may cause measures be taken by the Oromia Justice and security Bureau on an organ which denies to implement the commission's decision and order.
3. Effective Date
- This Proclamation shall come into effect as of September 5/2005.

Finfinne,
September 5/2005

Juneydi Sado
President, Oromia National
Regional State